

# Num

## Chapter 14

English Interlinear

Reference: American Standard Version

הָעָם  
the people  
וַיַּבְכּוּ  
and wept  
קוֹלָם  
their voices  
אֶת־  
-  
וַיִּתְּנַנִּי  
and cried  
הַעֲדָה  
the congregation  
כָּל־  
all  
וְתַשְּׁאַל  
So lifted up  
1  
H1058  
H0853  
H5414  
H5712  
H3605  
H5375

בְּלִילָה  
that night  
הַהְוָא:  
H1931  
H3915

| And all the congregation lifted up their voice, and cried; and the people wept that night.

אֲלָמָם  
to them  
וַיֹּאמֶר  
and said  
יִשְׂרָאֵל  
of Israel  
בְּנֵי  
the sons  
כָּל  
all  
אַהֲרֹן  
Aaron  
וְעַל־  
and  
מֹשֶׁה  
Moses  
עַל־  
against  
וַיִּלְאַזֵּן  
And complained  
2  
H0413  
H0559  
H3478  
H3605  
H0175  
H4872  
H3605

הַזֹּה  
this  
בְּמִדְבָּר  
in wilderness  
אוֹ  
Or  
מִצְרַיִם  
of Egypt  
בָּאָרֶץ  
in the land  
מוֹתָנוּ  
we had died  
לִכְדֹּן  
if only  
הַעֲדָה  
the congregation  
כָּל־  
whole  
H2088  
H4714  
H0776  
H4191  
H3863  
H5712  
H3605

מוֹתָנוּ:  
we had died  
לוֹ  
if only  
H4191  
H3863

| And all the children of Israel murmured against Moses and against Aaron: and the whole congregation said unto them, Would that we had died in the land of Egypt! or would that we had died in this wilderness!

נְשָׁנָנוּ  
our wives  
בְּחֶרֶב  
by the sword  
לִנְפָלֶל  
to fall  
הַזֹּאת  
this  
הָאָרֶץ  
land  
אֶל־  
to  
אָנָנוּ  
us  
מִבְּיאָה  
has brought  
יְהָוָה  
Yahweh  
וְלֹמַדָּה  
And why  
H0802  
H2719  
H5307  
H2063  
H0776  
H0413  
H0853  
H0935  
H3068  
H4100

מִצְרִימָה:  
to Egypt  
שׁוֹבֵב  
to return  
לְנוּ  
for us  
טוֹב  
it be better  
הַלּוֹא  
would not  
לְבָנָי  
victims  
יְהִי  
that should become  
וּתְבִנָּנוּ  
and children  
H4714  
H7725  
H3808  
H0957  
H1961  
H2945

| And wherefore doth Jehovah bring us unto this land, to fall by the sword? Our wives and our little ones will be a prey: were it not better for us to return into Egypt?

מִצְרִימָה:  
to Egypt  
וְנִשְׁׁבוּהָ  
and return  
רָאֵשׁ  
a leader  
נְתַחֲתָה  
let us select  
אַחֲרָיו  
another  
אֶל־  
to  
אִישׁ  
one  
וַיֹּאמֶרְוּ  
so they said  
H4714  
H7725  
H5414  
H0251  
H0413  
H0376  
H0559

| And they said one to another, Let us make a captain, and let us return into Egypt.

עֲדָה  
of the congregation  
קָהָל  
the assembly  
כָּל־  
all  
לְפָנֵי  
before  
פָּנִים  
their faces  
עַל־  
on  
וְאַהֲרֹן  
and Aaron  
מֹשֶׁה  
Moses  
וַיַּפְלֵל  
And fell  
H5712  
H6951  
H3605  
H6440  
H6440  
H0175  
H4872  
H5307

בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל:  
of Israel  
of the sons  
H3478

| Then Moses and Aaron fell on their faces before all the assembly of the congregation of the children of Israel.

מִן־יְפֻנֵּה בָּן וְכָלְבָן נָנוֹן בָּן וְיְהוֹשֻׁעַ  
among of Jephunneh son and Caleb of Nun son But Joshua  
[H3312](#) [H3612](#) [H5126](#) [H3091](#)

בְּגִדְיהםָם קָרַע הָאָרֶץ אֲתָה תְּהִרְיִם  
their clothes tore the land - [who were] those who had spied out  
[H7167](#) [H0776](#) [H0853](#) [H8446](#)

| And Joshua the son of Nun and Caleb the son of Jephunneh, who were of them that spied out the land, rent their clothes:

אֲשֶׁר הָאָרֶץ לִאמְרָה יִשְׂרָאֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַד כָּל אֶל וַיֹּאמְרוּ  
that the land saying of Israel of the sons the congregation all to and they spoke  
[H0776](#) [H0559](#) [H3478](#) [H5712](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0559](#)

: מְאֹד מְאֹד הָאָרֶץ טוֹבָה אֲתָה לְתַוֵּר בְּתַחַת עַבְרָנוּ  
great exceedingly [is] an land good - to spy out in we passed through  
[H3966](#) [H3966](#) [H0776](#) [H0853](#) [H8446](#)

| and they spake unto all the congregation of the children of Israel, saying, The land, which we passed through to spy it out, is an exceeding good land.

וַיְנַתֵּן הַזֹּאת הָאָרֶץ אֶל אֶתְנוּ וְהִבְיאֵה יְהוָה בָּנָנוּ חַפְץ אָם  
and give it this land into us then He will bring Yahweh in us delights If  
[H5414](#) [H2063](#) [H0776](#) [H0413](#) [H0853](#) [H0935](#) [H3068](#)

: וְדַבֵּשׁ חֶלֶב זָבַת הָאָרֶץ אֲשֶׁר לְנוּ  
and honey with milk flows it which a land to us  
[H1706](#) [H2461](#) [H2100](#) [H1931](#) [H0776](#)

| If Jehovah delight in us, then he will bring us into this land, and give it unto us; a land which floweth with milk and honey.

הָאָרֶץ עַם אַתָּה תִּירְאֵל אֶל וְאַתָּם תְּמַרְדֹּה אֶל בְּיְהוָה אֶל  
of the land the people - fear nor you do rebel not against Yahweh Only  
[H0776](#) [H0853](#) [H3372](#) [H0408](#) [H4775](#) [H0408](#) [H3068](#) [H0389](#)

אָחִינוּ וַיְהִי מִעַלְתָּם צָלָם סָר בָּם לְחַמְנָנוּ כִּי  
with us and Jehovah [is] from them their protection has departed they [are] our bread for  
[H0854](#) [H3068](#) [H6738](#) [H5493](#) [H1992](#) [H3899](#)

: תִּירְאֵם אֶל  
do fear them not  
[H3372](#) [H0408](#)

| Only rebel not against Jehovah, neither fear ye the people of the land; for they are bread for us: their defence is removed from over them, and Jehovah is with us: fear them not.

יְהוָה וּכְבוֹד בְּאֶבֶנִים אֶתְמָם לְרֻגּוּם הַעֲדָה כָּל וַיֹּאמְרוּ  
of Jehovah And the glory with stones them to stone the congregation all And said  
[H3068](#) [H3519](#) [H0068](#) [H0853](#) [H7275](#) [H5712](#) [H3605](#) [H0559](#)

בְּ: יִשְׂרָאֵל בְּנֵי כָּל אֶל מָועֵד בְּאֹהֶל גַּרְאָה  
- of Israel the sons all before of meeting in the tabernacle appeared  
[H3478](#) [H3605](#) [H0413](#) [H4150](#) [H0168](#) [H7200](#)

| But all the congregation bade stone them with stones. And the glory of Jehovah appeared in the tent of meeting unto all the children of Israel.

11  
**אָנָּה** long **וְעַד** and how **הַזֹּה** this **הָעָם** people **וְנַאֲגַנְנֵי** will reject Me **אָנָּה** long **וְעַד** how **מֹשֶׁה** Moses **אֶל** to **יְהָוָה** Yahweh **וַיֹּאמֶר** And said  
**H0575** **H5704** **H2088** **H5006** **H0575** **H5704** **H4872** **H0413** **H3068** **H0559**  
**בְּקָרְבָּוּ:** among them **עֲשִׂיתִי** I have performed **אֲשֶׁר** which **הַאֲתָּהֶת** the signs **בְּכָל** with all **בְּיָ** Me **יַאֲמִינְוּ** will they believe **לֹא** not  
**H7130** **H226** **H3605** **H0539** **H3808**

| And Jehovah said unto Moses, How long will this people despise me? and how long will they not believe in me, for all the signs which I have wrought among them?

12  
**לְגֹויִ** a nation **אַתָּךְ** of you **וְאַעֲשֵׂה** and I will make **וְאֹרְשֵׁנָו** and disinherit them **בְּקָרְבָּר** with the pestilence **אָכְפָוּ** I will strike them  
**H0853** **H3423** **H1698** **H5221**  
**מִנֶּנָּו:** than they **וְעַצּוּם** and mightier **גָּדוֹל** greater  
**H6099**

| I will smite them with the pestilence, and disinherit them, and will make of thee a nation greater and mightier than they.

13  
**הַעֲלִיתָ** You brought up **כִּי** for **מִצְרָיִם** Egypt **וְשָׁמְעוּ** and will hear [it] **יְהָוָה** Jehovah: **אֶל** to **מֹשֶׁה** Moses **וַיֹּאמֶר** And said  
**H5927** **H4713** **H8085** **H3068** **H0413** **H4872** **H0559**  
**מִקָּרְבָּוּ:** from among them **הַזֹּה** this **הָעָם** people **אַתָּה** - **בְּכָחֶךָ** by Your might  
**H7130** **H2088** **H0853**

| And Moses said unto Jehovah, Then the Egyptians will hear it; for thou broughtest up this people in thy might from among them;

14  
**אַתָּה** You [are] **כִּי** that **שָׁמְעָל** they have heard **הַזֹּה** This **הָאָרֶץ** of land **יֹשֵׁב** the inhabitants **אֶל** to **וְאָמַרְוּ** And they will tell [it]  
**H8085** **H2063** **H0776** **H3427** **H0413** **H0559**  
**יְהָוָה** Jehovah **אַתָּה** You **וְנִרְאָה** are seen **בְּעֵינֶךָ** to face **עַלְפָנֶךָ** face **אֲשֶׁר-** that **הַזֹּה** this **הָעָם** people **בְּקָרְבָּךְ** among **יְהָוָה** Jehovah  
**H3068** **H7200** **H2088** **H7130** **H3068**  
**יּוֹם** by day **לְפָנֶיכֶם** before them **הַלֵּךְ** go **אַתָּה** You **עַנְוֹן** of a cloud **וּבְעַמְּדָה** and in a pillar **עַלְתָּהֶם** above them **עַמְּדָךְ** stands **וְעַנְנָךְ** and Your cloud  
**H3119** **H6440** **H1980** **H6051** **H5982** **H5975** **H6051**  
**לִילָּה:** by night **אַשְׁ** of fire **וּבְעַמְּדָךְ** and in pillar  
**H3915** **H0784** **H5982**

| and they will tell it to the inhabitants of this land. They have heard that thou Jehovah art in the midst of this people; for thou Jehovah art seen face to face, and thy cloud standeth over them, and thou goest before them, in a pillar of cloud by day, and in a pillar of fire by night.

15  
**אֲשֶׁר** which **הַגּוּם** the nations **וְאָמַרְוּ** then will speak **אֶחָדר** one **כְּאִישׁ** as man **הַזֹּה** this **הָעָם** people **אַתָּה** - **וְהַמְתַתָּה** And [if] You kill  
**H0559** **H0259** **H0376** **H2088** **H0853** **H4191**  
**לֹאָמֵר:** saying **שְׁמַעְךָ** of Your fame **אַתָּה** - **שָׁמַעְוָוָה** have heard  
**H0559** **H0853** **H8085**

| Now if thou shalt kill this people as one man, then the nations which have heard the fame of thee will speak, saying,

אֲשֶׁר־ הָאָרֶץ הַאֲלֹהִים הַזֹּה הַעֲםָנִים אַתָּה לְהַבִּיא יְהוָה יְהוָה יָכַל מִבְּלִתִּי  
 which the land to this people - to bring Yahweh Yahweh was able because not  
 H0776 H0413 H2088 H0853 H0935 H3068 H3201 H1115  
 בַּמִּדְבָּר וַיַּחֲטֹא וַיָּמָת לֵהָם נִשְׁבָּע  
 in the wilderness' therefore He killed them to give them He swore  
 H7650

Because Jehovah was not able to bring this people into the land which he sware unto them, therefore he hath slain them in the wilderness.

לְאֹמֶר: דָּבָרְתָּ אֶל־אָנִי כַּאֲשֶׁר אָמַרְתָּ לִפְנֵי נִגְדַּל וְעַתָּה  
 saying You have spoken just as of my Yahweh the power I pray let be great Now  
 H0559 H1696 H0136 H4994 H1431 H6258

And now, I pray thee, let the power of the Lord be great, according as thou hast spoken, saying,

וְפֶשַׁע וְעַזָּן נִשְׁאָרֶת אָמֵן אָמַרְתָּ לִפְנֵי אָמַרְתָּ יְהוָה  
 and transgression iniquity forgiving mercy and abundant in anger is slow Yahweh  
 H6588 H5771 H5375 H0639 H0750 H3068  
 בְּנֵים עַל־אֲבֹתֵינוּ עַזָּן פְּקַד יְנִיחָה לֹא וּנְקָה  
 the sons on of the fathers iniquity visiting He clears [the guilty] no but by means  
 H0001 H5771 H5352 H3808 H5352  
 רַבָּעִים: עַל־יְעַל שְׁלִישִׁים  
 fourth [generation] and the third to  
 H7256 H8029

Jehovah is slow to anger, and abundant in lovingkindness, forgiving iniquity and transgression; and that will by no means clear the guilty, visiting the iniquity of the fathers upon the children, upon the third and upon the fourth generation.

חַסְדְּךָ כִּנְדֵל כִּנְדֵל לְעֵנֶז אָמַרְתָּ סְלִיחָה  
 of Your mercy according to the greatness this this of people the iniquity I pray Pardon  
 H1433 H2088 H5771 H4994 H5545  
 הַנָּהָה: וְעַד מִמְּצֹרְבָּם הַזֹּה לְעַם נִשְׁאָתָה וּכְאָשֶׁר  
 now and even until from Egypt this people You have forgiven and just as  
 H2008 H5704 H4714 H2088 H5375

Pardon, I pray thee, the iniquity of this people according unto the greatness of thy lovingkindness, and according as thou hast forgiven this people, from Egypt even until now.

כְּרֻבָּךְ סְלִיחָתִי יְהוָה וְנִאֵמֶר  
 according to your word I have pardoned Yahweh And said  
 H1697 H5545 H3068 H0559

And Jehovah said, I have pardoned according to thy word:

הָאָרֶץ כָּל־אֶת־יְהוָה כְּבוֹד־וַיִּמְלָא אָנִי חַי־וְאִילָם  
 the earth All - Yahweh with the glory of and shall be filled I live but truly as  
 H0776 H3605 H0853 H3068 H3519 H4390 H0589 H0199

but in very deed, as I live, and as all the earth shall be filled with the glory of Jehovah;

עֲשִׂיתִי אֲשֶׁר אֲתָּה תִּשְׁבֹּחַ וְאַתָּה כָּבְדִּי אֶת הָרָאִים הָנָשִׁים כָּל כִּי עֲשִׂיתִי  
 I did which the signs and My glory - who have seen these men all Because  
[H0226](#) [H0853](#) [H3519](#) [H0853](#) [H7200](#) [H0376](#) [H3605](#)

וְלֹא בְּמִצְרָיִם וּבְמִדְבָּר וְלֹא בְּמִצְרָיִם  
 and not in Egypt and in the wilderness  
[H3808](#) [H6471](#) [H6235](#) [H2088](#) [H0853](#) [H5254](#) [H4714](#)

בְּקֹלִי: שָׁמָעוּ  
 My voice have heeded  
[H8085](#)

because all those men that have seen my glory, and my signs, which I wrought in Egypt and in the wilderness, yet have tempted me these ten times, and have not hearkened to my voice;

וְכֹל לְאָבָתָם נִשְׁבַּעַת אֲשֶׁר הָאָרֶץ אַתְּ יִרְאֶל אֲמֹת  
 and any of those to their fathers I swore of which the land surely they shall see not  
[H3605](#) [H0001](#) [H7650](#) [H0776](#) [H0853](#) [H7200](#) [H7200](#) [H3808](#) [H5006](#)

surely they shall not see the land which I sware unto their fathers, neither shall any of them that despised me see it:

אֶחָרִי וַיַּמְלָא עָמֹו אֶתְּרָתָה רִיחַת הַיּוֹתָה עַקְבָּב כְּלָב וְעַבְדִּי  
 Me and has followed fully in him different a spirit he has because Caleb But My servant  
[H4390](#) [H0312](#) [H7307](#) [H1961](#) [H6118](#) [H3612](#) [H5650](#)  
 יוֹרְשָׁה: וַיַּרְאֵן שָׁמָה בָּא אֲשֶׁר הָאָרֶץ אֶל וְהַבִּיאָה  
 shall inherit it and his descendants into he went which the land into and I will bring  
[H3423](#) [H2233](#) [H8033](#) [H0935](#) [H0776](#) [H0413](#) [H0935](#)

but my servant Caleb, because he had another spirit with him, and hath followed me fully, him will I bring into the land whereinto he went; and his seed shall possess it.

וְסֹעוּ בָּנוּ מִקְרָר בְּעֵמֶק יוֹשֵׁב וְהַכְּנָעָנִי וְהַעֲמָלָקִי  
 and move out turn tomorrow in the valley dwell and the Canaanite Now the Amalekite  
[H5265](#) [H6437](#) [H4279](#) [H6010](#) [H3427](#) [H6003](#)  
 פ סּוֹף יָם דָּרְךָ הַמִּדְבָּר לְכָם  
 - Red of the Sea by the Way into the wilderness to you  
[H5488](#) [H3220](#) [H1870](#)

Now the Amalekite and the Canaanite dwell in the valley: to-morrow turn ye, and get you into the wilderness by the way to the Red Sea.

לֹאמֶר אַהֲרֹן וְאַל מֹשֶׁה אֱלֹהָי יְהֹוָה וַיֹּאמֶר  
 saying Aaron and Moses to Yahweh And spoke  
[H0559](#) [H0175](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

And Jehovah spake unto Moses and unto Aaron, saying,

עַל־ מְלִינִים הָאָתָה הַרְעָה לְעַדָּה מָתִי עַד־  
 against Me complain they who [shall I bear with] this evil congregation long how  
[H1992](#) [H2063](#) [H5712](#) [H4970](#) [H5704](#)  
 עַל־ שְׁמַעְרִי: מְלִינִים הָאָתָה אֲשֶׁר אֲשֶׁר בְּנֵי תְּלִנּוֹת  
 I have heard against Me make they which of Israel the sons the complaints  
[H8085](#) [H1992](#) [H3478](#) [H8519](#) [H0853](#)

How long shall I bear with this evil congregation, that murmur against me? I have heard the murmurings of the children of Israel, which they murmur against me.

דָּבָרִים	כַּאֲשֶׁר	לֹא	אָמֵן	יְהֹוָה	נָאַמֵּן	אָנֹי	חַיָּה	אֲלָהֶם	אָמַר
you have spoken	just as	not	truly	Yahweh	says	as I	live	to them	Say
<a href="#">H1696</a>		<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H0589</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>

Say unto them, As I live, saith Jehovah, surely as ye have spoken in mine ears, so will I do to you:

בְּקָרִיכֶם	and all	בְּנָרִיכֶם	the carcasses of you	יַפְלוּ	הָהָה	בְּנִידָבָר
of you who were numbered				shall fall	this	In wilderness
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6297</a>		<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H2088</a>	
אַשְׁר	וּמְעֻלָה	שָׁנָה	עָשָׂרִים	מִבֶן	מִסְפָּרְכֶם	לְכָל-
because	and above	years	twenty	from old	your number	according to entire
	<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H6242</a>		<a href="#">H4557</a>	<a href="#">H3605</a>
				עַלִי:	תְּלִינְתֶּם	
				against Me	you have grumbled	

your dead bodies shall fall in this wilderness; and all that were numbered of you, according to your whole number, from twenty years old and upward, that have murmured against me,

surely ye shall not come into the land, concerning which I swear that I would make you dwell therein, save Caleb the son of Jephunneh, and Joshua the son of Nun.

אָתָּם	וְתַבִּיאֵתִי	יְהִי	לְבָנָי	אָמְרָתֶם	אֲשֶׁר	וְתִפְלְכֶם	31
-	and will I bring in	would be	victims	you said	whom	But your little ones	
H0853	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0957</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H2945</a>	
	בָּהּ	מָאָسָתֶם	אֲשֶׁר	הָרָץ	אַתֶּךָ	וַיַּדְעֻוּ	
	you	have despised	which	the land	-	and they shall know	
				<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3045</a>	

But your little ones, that ye said should be a prey, them will I bring in, and they shall know the land which ye have rejected.

הַזֹּה:	בְּנֵדֶבֶר	יַפְלֹל	אַתֶּם	וּפְנַרְיכֶם	32
this	in wilderness	shall fall	you	But [as for] your carcasses	
H2088	H5307			H6297	

But as for you, your dead bodies shall fall in this wilderness.

שָׁנָה years אֶרְבָּעִים forty בְּמִדְבָּר in the wilderness רְعִים shall be shepherds יְהִוָּה wandering וּבְנֵיכֶם And your sons  
 H8141 H0705 H0776 H0853 H8446 H2184 H0853 H1961 33

בְּמִדְבָּר in the wilderness פְּגָרִיכֶם your carcasses תָּמִם are consumed עַד until זְנוּתִיכֶם your infidelity אַתְּ of וְנַשְׁאָו and bear the brunt  
 H6297 H8552 H5704 H2184 H0853 H5375

And your children shall be wanderers in the wilderness forty years, and shall bear your whoredoms, until your dead bodies be consumed in the wilderness.

יֹם days אֶרְבָּעִים forty הָאָרֶץ the land אַתְּ spied out תְּرַתָּם you אֲשֶׁר in which הַיּוֹם of the days בְּמִסְפֵּר According to the number  
 H3117 H0705 H0776 H0853 H8446 H3117 H4557 34

שָׁנָה years אֶרְבָּעִים forty עַזְנְתִּיכֶם your guilt [namely] אַתְּ - תְּשַׁאֲלָה you shall bear לְשָׁנָה one year יֹם each day לְשָׁנָה years נָמָם for  
 H8141 H0705 H5771 H0853 H5375 H8141 H3117 H8141 H3117

רָגְוָאָתִי: My rejection אַתְּ וַיַּדְעָתֶם and you shall know  
 H8569 H0853 H3045

After the number of the days in which ye spied out the land, even forty days, for every day a year, shall ye bear your iniquities, even forty years, and ye shall know my alienation.

הָרָעָה evil הַעֲרָה congregation לְכָלָל to all אָעַשָּׂה I will do so נֹאָת not אַלְאָ surely אַמְּרָה have spoken דְּבָרָתִי Yahweh יְהָוָה I אָנִי  
 H5712 H3605 H2063 H3808 H1696 H3068 H0589 35

וְתַמּוּ they shall be consumed הַזֹּה this בְּמִדְבָּר in wilderness עַלְיָה against Me הַנּוֹעֲדִים who are gathered together הַזֹּאת this  
 H8552 H2088 H3259 H2063

יָמְתָה: they shall die וְשָׁם and there  
 H4191 H8033

I, Jehovah, have spoken, surely this will I do unto all this evil congregation, that are gathered together against me: in this wilderness they shall be consumed, and there they shall die.

וַיִּשְׁבַּו and who returned הָאָרֶץ the land אַתְּ - לְתַוֵּר to spy out מֹשֶׁה Moses שָׁלַח sent אֲשֶׁר whom וְהָנָשִׁים And the men  
 H7725 H0776 H0853 H8446 H4872 H7971 H0376 36

לְהֹצִיא by bringing הַעֲרָה congregation כָּל all אַתְּ - עַלְיָה against him וַיְיִלְעַל (וַיְיִלְעַל) and made complain וַיְיִלְעַל and complained  
 H3318 H5712 H3605 H0853

דְּבָתָה the land עַל of הָרָעָה a bad report  
 H0776 H1681

And the men, whom Moses sent to spy out the land, who returned, and made all the congregation to murmur against him, by bringing up an evil report against the land,

לִפְנֵי before בְּמִגְפָּה by the plague רָעָה the evil הָאָרֶץ the about land דְּבָתָה report מַזְאָרָה who brought הָנָשִׁים those very men וַיָּמָתָה and died יְהָוָה:  
 H6440 H4046 H0776 H1681 H3318 H0376 H4191 H3068 37

even those men that did bring up an evil report of the land, died by the plague before Jehovah.

38  
men of remained alive of Jephunneh son and Caleb son son But Joshua  
[H0376](#) [H2421](#) [H3312](#) [H3612](#) [H5126](#) [H3091](#)

the land - to spy out who went those  
[H0776](#) [H0853](#) [H8446](#) [H1980](#) [H1992](#)

But Joshua the son of Nun, and Caleb the son of Jephunneh, remained alive of those men that went to spy out the land.

39  
and mourned of Israel the sons all to these words - Moses and told  
[H0056](#) [H3478](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0428](#) [H1697](#) [H0853](#) [H4872](#) [H1696](#)

greatly the people  
[H3966](#)

And Moses told these words unto all the children of Israel: and the people mourned greatly.

40  
saying of the mountain the top to and went up in the morning And they rose early  
[H0559](#) [H2022](#) [H0413](#) [H5927](#) [H1242](#) [H7925](#)

for Yahweh has promised which the place to and we will go up Here we are  
[H3068](#) [H0559](#) [H4725](#) [H0413](#) [H5927](#) [H2009](#)

we have sinned  
[H2398](#)

And they rose up early in the morning, and gat them up to the top of the mountain, saying, Lo, we are here, and will go up unto the place which Jehovah hath promised: for we have sinned.

41  
of Yahweh the command - do transgress you [is] this why not Moses And said  
[H3068](#) [H6310](#) [H0853](#) [H2088](#) [H4100](#) [H4872](#) [H0559](#)

will succeed not for that  
[H3808](#) [H1931](#)

And Moses said, Wherefore now do ye transgress the commandment of Jehovah, seeing it shall not prosper?

42  
by you be defeated and lest among you Jehovah [is] not for do go up Not  
[H6440](#) [H5062](#) [H3808](#) [H7130](#) [H3068](#) [H0369](#) [H5927](#) [H0408](#)

your enemies  
[H0341](#)

Go not up, for Jehovah is not among you; that ye be not smitten down before your enemies.

**בְּחֶרֶב** **גַּנְפְּלָתָם** **לְפָנֶיכֶם** **שָׁם** **וְהַכְנָעָנִי** **הָעִמָּלֵךְ** **כִּי** 43  
 by the sword and you shall fall before you there and the Canaanite [are] the Amalekite For  
H2719 H5307 H6440 H8033 H6003  
**יְהָוָה** **יְהָוָה** **וְלֹא** **יְהָוָה** **מִאָחָרְךָ** **שָׁבָתָם** **כִּן** **עַל-** **כִּי-**  
 Yahweh will be and not Yahweh from you have turned away thus upon because  
H3068 H1961 H3808 H3068 H3068 H7725  
**עִמָּכֶם:** with you

For there the Amalekite and the Canaanite are before you, and ye shall fall by the sword: because ye are turned back from following Jehovah, therefore Jehovah will not be with you.

**בְּרִית** **וְאַרְוֹן** **הַהֲרָה** **רָאשׁ** **אֶל-** **לָעֲלוֹת** **וַיַּעֲפָלוּ** 44  
 of the covenant and nevertheless the ark of the hill the top unto to go up But they presumed  
H1285 H0727 H2022 H0413 H5927  
**הַמִּחְנָה:** **מִקְרָב** **מִשָּׁוֹ** **לֹא-** **וּמְשָׁה** **יְהָוָה**  
 the camp from departed neither nor Moses of Jehovah  
H4264 H7130 H4185 H3808 H4872 H3068

But they presumed to go up to the top of the mountain: nevertheless the ark of the covenant of Jehovah, and Moses, departed not out of the camp.

**הַהֲרָה** **בְּהַר** **הַיּוֹשֵׁב** **וְהַכְנָעָנִי** **הָעִמָּלֵךְ** **וַיִּירַד** 45  
 that in mountain who dwelt and the Canaanite the Amalekite And came down  
H1931 H2022 H3427 H6003 H3381  
**פָּ** **הַחֲרָמָה:** **עַד-** **וַיַּכְתִּים** **וַיִּקְרֹבּ**  
 - Hormah as far as and drove them back and attacked them  
H2767 H5704 H3807 H5221

Then the Amalekite came down, and the Canaanite who dwelt in that mountain, and smote them and beat them down, even unto Hormah.